



City
News

う ら や す
U R A Y A S U

Published by the City of Urayasu
1-1-1 Nekozone, Urayasu-shi,
Chiba 279-8501
☎ 047-351-1111
<https://www.city.urayasu.lg.jp>

Population and No. of
Households in Urayasu

Population: 169,552
Male: 82,425
Female: 87,127
Households: 83,144
Foreign Residents: 4,130
(As of December 31, 2022)

Announcement Regarding the *Kakutei Shinkoku* (Income Tax Return)

Deadline is
March 15 (Wed.)



You Can File Your Tax Return Using a Computer or Smartphone

From the National Tax Agency website, access the "Final Tax Return Preparation Corner" (<https://www.keisan.nta.go.jp>), and by simply entering numbers following the instructions that appear on screen, you can either create a tax return for your income tax, submit it using e-Tax (electronic application), or print it out from the website.



Income Tax Return Consultation Services

After consultation regarding your application, you can submit the form using e-Tax at the venue.

Ichikawa Venue

Date and time: Mon. - Fri. (excluding national holidays) until March 15 (Wed.), and February 19 (Sun.) and 26 (Sun.) from 8:30 a.m. to 4 p.m.

Location: Nikke Colton Plaza (Onitaka, Ichikawa City)

Urayasu Venue

Date and time: February 7 (Tue.) to 10 (Fri.) from 9:30 a.m. to 3 p.m. (entrance tickets will be distributed from 9 a.m.)

Location: Citizens Plaza Wave 101

Eligibility:

- Those earning employment income (employment income earnings of ¥20 million or less)
- Those receiving an income from pensions
- Those who received a temporary income (full-term insurance benefit, a refund for a closed account, etc.)
- Income deduction that excludes casualty loss deduction (deductions for insurance, dependents, medical expenses, donation, etc.)
- Operating income, real-estate income, and other miscellaneous income



Submitting a Completed Tax Return

Ichikawa Tax Office

Please submit the form in person or by mail to the Ichikawa Tax Office (1-11-10 Kitakata, Ichikawa City, 272-8573) by March 15 (Wed.) (must be postmarked by this date).

Citizens' Hall (Urayasu City Hall 1F)

February 16 (Thu.) to March 15 (Wed.), 9 a.m. to 4 p.m., **Note:** excluding Saturdays and national holidays

Note: Since completed tax returns are to be submitted into a box, confirmation of content and issuance of a reception stamp will not be available. If such services are necessary, please enclose a return envelope (with an address and postage stamp).



Distribution of Tax Return Forms

Date and location:

- ① February 6 (Mon.) to 15 (Wed.), from 8:30 a.m. to 5 p.m. (excluding Saturdays and national holidays) at the Residential Tax Section (Urayasu City Hall 2F)
- ② February 6 (Mon.) to March 15 (Wed.), from 8:30 a.m. to 5 p.m. (excluding Saturdays, Sundays, and national holidays) at City Service Centers
- ③ February 16 (Thu.) to March 15 (Wed.), from 9 a.m. to 4 p.m. (excluding Saturdays and national holidays) at the Citizens' Hall (Urayasu City Hall 1F)

Available Types of Forms:

- ①③... declaration form, detailed statement of medical expenses deduction, housing loan deduction, income tax payment statement, operation/real-estate income and expense statement, operation/real-estate financial statement
- ②... declaration form, detailed statement of medical expenses deduction, housing loan deduction, income tax payment statement

Note: Distribution will end as soon as the forms run out. As for declaration forms that are not being distributed, please download them from the National Tax Agency website (<https://www.keisan.nta.go.jp>) or contact the Ichikawa Tax Office.

Inquiries: Ichikawa Tax Office **Tel:** 047-335-4101 (Residential Tax Section)

Traffic Regulations for the 32nd Tokyo Bay Urayasu City Marathon

Date and time: February 5 (Sun.), from 7:40 a.m. to 10:45 a.m.

Scheduled hours for traffic regulations:

7:40 a.m. to 10:45 a.m. – roads around hotels <one lane will be closed to traffic>

7:40 a.m. to 9:30 a.m. – from the Sports Park to convenience store (Daily Yamazaki Urayasu Chidori-Shop) <completely closed to traffic>

Note: Bus services for certain routes will be suspended on the day of the event. Please visit the Urayasu City website for more details.

Inquiries: Sports Section **Tel:** 712-6819



Municipal Kindergartens/Accredited Childcare Centers (Nintei Kodomo-en) (Childcare Category I) Additionally Recruiting for FY2023 Enrollment

Eligibility: Children who currently live in Urayasu City, have completed their resident registration, and were born between the following years:

- **Three-year program (K1):** April 2, 2019 to April 1, 2020
- **Two-year program (K2):** April 2, 2018 to April 1, 2019
- **One-year program (K3):** April 2, 2017 to April 1, 2018

Note: Only recruiting for locations with availability.

Application: February 5 (Sun.) and 6 (Mon.), from 8:30 a.m. to 5 p.m. Please come directly to the Nursery Schools & Kindergartens Affairs Section (Urayasu City Hall 2F) to apply.

Note: If the number of applications exceeds the capacity, a lottery will be held on February 13 (Mon.) at the Urayasu City Hall (4F conference room). Interviews for prospective applicants will be conducted at each kindergarten and accredited childcare centers.

Inquiries: Nursery Schools & Kindergartens Affairs Section **Tel:** 712-6439



Licensed Nursery Schools, Accredited Childcare Centers (Nintei Kodomo-en), Hoiku-mama, and Small-scale Childcare Services Accepting Additional Applications for Enrollment/Transfers from April 2023



Eligibility: Infants and toddlers who are able to participate in group activities and will be requiring regular childcare from April due to the guardian's work schedule (working for more than 64 hours per month), illness, or other reasons. Note: Applications before childbirth are accepted

Application: The deadline is February 17 (Fri.) (must reach us by this date). Please bring a completed application form <available at the Nursery Schools and Kindergartens Affairs Section (Urayasu City Hall 2F) or downloadable from the Urayasu City website> along with the required documents, either in person or by mail to the Nursery Schools & Kindergartens Affairs Section, Urayasu City Hall, 279-8501. Applications can also be submitted on Mynportal <https://myna.go.jp> (first-time applications only).

Note: For more information, please refer to the Urayasu City website.

Inquiries: Nursery Schools & Kindergartens Affairs Section **Tel:** 712-6439

Malie Nalu Aloha! URAYASU 2023

Date and time: March 4 (Sat.) and 5 (Sun.), from 10 a.m. to 5 p.m.

Program: Hula show, hula lessons, exhibition and workshops

Location: Citizens Plaza

Eligibility: 10 people each on first-come, first-served basis (for workshops only)

Fee: 1,000 yen (for workshops only)

Note: Workshop application is to be done from February 2 (Thu.) 9 a.m. on Citizens Plaza website, <https://www.urayasu-zaidan.or.jp/wave101>

Inquiries: Citizens Plaza **Tel:** 350-3101



What to bring: A kite

Note: No application is necessary, please come to the site on the day of the event. Participation prize

will be given to 200 children on a first-come, first-served basis. An award will be given to children who fly a hand-made kite.

Inquiries: Urayasu City Children's Kite-Flying Event Executive Committee Office (within of the Youth Section) **Tel:** 712-6450



Akemi District North Side Green Road is Now Partially Open

On January 6, a section of the Akemi District North Side Green Road next to Briobecca Field Akemi has opened. You can now go for walks or watch soccer games there. The lawn area is scheduled to open at the beginning of June when plants' post-planting care is scheduled to be completed.

Inquiries: Parks & Public Areas Section **Tel:** 712-6728

J:COM Urayasu Concert Hall - Recruiting New Tomonokai Members for 2023

We are recruiting new Tomonokai members for events that will be held between April 1 and March 31, 2024. Members will be receiving special benefits including access to pre-sale tickets for performances, as well as discounts on selected performances and lectures.

Eligibility: Those who are 18 years of age or older (1,300 people on a first-come, first-served basis)

Fee: 1,500 yen for annual membership fee, 500 yen for admission fee (for members renewing the membership, no admission fee is charged if renewed by March 31)

Application: February 2 (Thu.) from 10 a.m., please come directly to the J:COM Urayasu Concert Hall or you can also apply from the J:COM Urayasu Concert Hall homepage (<https://www.urayasu-concerthall.jp>).

Inquiries: J:COM Urayasu Concert Hall **Tel:** 382-3035

(Lifelong Learning Section)



Urayasu City's 40th Founding Anniversary & 25th Urayasu Citizens' Festival

Date and time: April 29 (national holiday/Sat.) and 30 (Sun.), from 10 a.m. to 4 p.m.

Note: No postponement for rain, but cancellation in the event of stormy weather

Location: Sogo Park

Held simultaneously: Commemorative ceremony of Urayasu City's 40th founding anniversary, parade (on 29 only), and tree planting festival

This year, the festival and ceremony for Urayasu City's 40th anniversary will be held together at the same time. The location has been changed to Sogo Park.

Program:

- Food stands and sales by Urayasu City shops/restaurants
- Performances held on a specially installed stage

Note: We are accepting applications for stage performances and performers who will liven up the venue on the day of the event. We also welcome submissions for photographs for the panel exhibition to showcase the appeals of Urayasu. For more information, please refer to the Urayasu City website.

Inquiries: The Office of Urayasu Citizens' Festival Executive Committee (within the Commerce Industry and Tourism Section) **Tel:** 712-6297

Temporary Closure of the Indoor Swimming Pool

The Indoor swimming pool will be closed from February 13 (Mon.) to March 3 (Fri.), in order to change the water and inspect the equipment.

Inquiries: Bardral Urayasu Arena **Tel:** 304-0030

(Sports Section)

Please Cooperate with Our Food Drive

The food we receive will be provided to welfare organizations and Children's Caf-

eterias through related institutions and Food Bank Chiba.

Date: Until February 28 (Tue.) (excluding Saturdays, Sundays, and national holidays)

Location: Garbage-Free Section (Urayasu City Hall 6F), City Service Centers, and Urayasu Social Welfare Council (within the General Welfare Center)



Acceptable foods:

Dried noodles, emergency rations, canned and bottled food, pre-packaged food, instant food, etc.

Note: Only foods with a clearly indicated 'best-before' date, which must be at least two months after February 28, will be accepted.

Inquiries: Garbage-Free Section **Tel:** 712-6485

Shuttle Bus Services for the Funeral Home Will End

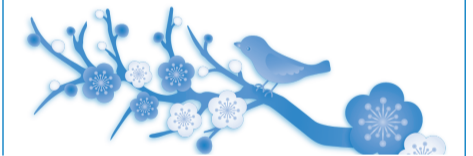
Shuttle bus services will end on March 31 (Fri.). For those traveling to the funeral home, please use the Tokyo Bay City Bus #20 heading to "Chidori Junkan" or "Chidorinishi" from Maihama Station.

Inquiries: Funeral Home **Tel:** 316-3611

Please Return Expired Rental Fire Extinguishers

The city carries out a rental service for fire extinguishers. Among the fire extinguishers that are currently being rented out, extinguishers numbered between 132001 and 134000 expire in FY2022. These fire extinguishers are labeled with a sticker that states "Replace in FY2022." We are sending out a notice to those who are renting out these fire extinguishers, and requesting for their return. If you receive a notice, please bring the fire extinguisher along with the notice to the Fire Station.

Inquiries: General Affairs Section, Fire Department Headquarters **Tel:** 304-0142



Target Groups for Adult Dental Checkups (Periodontal Examinations) Will Change from April

Starting April, the target groups will be individuals aged 20, 30, 40, 50, 60, and 70 as of March 31, 2024. Furthermore, dental cleaning will be included in dental checkup procedures. Examination coupons will be sent to those who are eligible, so please make sure to come in for a checkup.

Inquiries: Health Promotion Section **Tel:** 381-9059



Radio Waves From 700MHz Mobile Phone Base Stations May Cause TV Reception Failures

On February 16 (Thu.), TV reception failures may occur due to radio wave emissions. We will distribute flyers with more information to homes that may experience this issue. Please contact us if you experience any reception problems.

Inquiries: 700MHz TV Reception Failure Countermeasure Call Center **Tel:** 0120-700-012

(Environmental Preservation Section)

Children's Kite-Flying Contest

Date and time: February 11 (national holiday/Sat.), from 10 a.m. to 11:30 a.m.

Location: Sogo Park

A Stroll with the Mayor

Etsushi Uchida, Mayor of Urayasu City

Transferring Jurisdiction of the Metropolitan Expressway Bayshore Route Maihama Entrance

The Metropolitan Expressway Bayshore Route runs through Urayasu City, playing a key role as the main route that distributes commodities within the metropolitan area. In Urayasu City, there are two entrances to the expressway and one exit.

As for the Maihama Entrance (Maihama connection), it has undergone maintenance to be used as a tempo-



Maihama connection

rary facility in order to alleviate traffic during the 2001 opening of Tokyo DisneySea®. Urayasu City continues to manage this entrance, and cases like this are quite rare even across the country.

Although this is not a well-known fact, the Urayasu City section of the Bayshore Route is a prefectural route, not a national route, and it is managed by the Metropolitan Expressway Co., Ltd. authorized by Chiba Prefecture. Therefore, the Maihama Entrance should also be managed this way, in accordance with the proper arrangements.

Although the distance from the Urayasu City Arterial Road #6 to the merging section is only a short 883 meters, it should still be managed following the same standard as the expressway. From when the road first opened, Urayasu City has expended about 150 million yen for its maintenance and construction. In addition to the maintenance fee, it is estimated that significant ex-

penses will further be incurred if the pavement, electrical equipment, and bridge, among other sections, needs to be repaired.

With these factors in mind, Urayasu City has repeatedly requested for relevant entities to recognize the Maihama Entrance as a Chiba prefectural route, just the same as the Urayasu Entrance and Chidoricho Entrance. They are asking to transfer its jurisdiction so that it will be managed by the Metropolitan Expressway Co., Ltd., according to proper arrangements.

As a result, in November 2022, a Maihama regional traffic review meeting was held by relevant entities and the need to make the Maihama Entrance a permanent establishment was recognized. Discussions are now being held to review specific conditions to enable the transfer of its jurisdiction. We will continue to hold further discussions for the jurisdiction transfer to be completed as soon as possible, so that it will be managed in accordance with the proper arrangements.

Recyclable Waste Disposal Schedule

Collection Area	Bottles/Cans/PET plastic bottles	Newspapers/Magazines
Nekozone, Kitazakae, Todaijima	Every Tue.	Every Mon.
Horie, Higashino, Fujimi, Maihama, Tekkadori 3-chome	Every Wed.	Every Sat.
Kairaku, Mihama, Irifune, Hinode, Akemi	Every Thu.	Every Mon.
Tomioka, Imagawa, Benten, Takasu, Minato, Tekkadori 1- and 2-chome, Chidori	Every Fri.	Every Sat.

* Please put out your garbage between 7 a.m. and 8 a.m. It is against the rules to put it out earlier or later than this designated time as it could become a nuisance in your neighborhood.

* Bulky items will be collected separately on request by phone. Call the Bulky Items Reception Center ☎ 305-4000. For inquiries, contact the Garbage-Free Section ☎ 712-6467.

FOREIGN RESIDENTS' ASSISTANCE DESK

Urayasu City provides consultation services concerning daily life such as medical, educational or job-related matters.

HOURS: 10 a.m. - 12 noon, 1 - 4 p.m. weekdays

LANGUAGES: English, French, Chinese, Polish, Russian and Japanese

PHONE NUMBER & LOCATION: 712-6910

Urayasu City Hall Local Activities Promotion Section

Foreign Residents Advisory Corner

Hours: Every Monday to Friday, 9 a.m. to 9 p.m., every Saturday and Sunday, 9 a.m. to 5 p.m.

Languages: English

Phone Number & Location: 306-5181, International Center